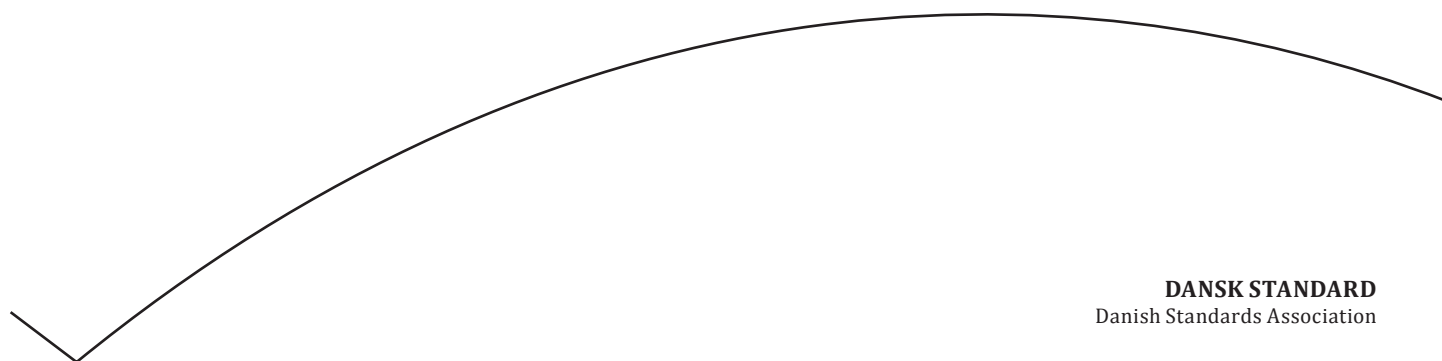


Ufyrede trykbeholdere – Del 1: Generelt

Unfired pressure vessels – Part 1: General



DANSK STANDARD
Danish Standards Association

Göteborg Plads 1
DK-2150 Nordhavn

Tel: +45 39 96 61 01

Tel: +45 39 96 61 01

dansk.standard@ds.dk

www.ds.dk

DS projekt: M309275

ICS: 23.020.30

Første del af denne publikations betegnelse er:

DS/EN, hvilket betyder, at det er en europæisk standard, der har status som dansk standard.

Denne publikations overensstemmelse er:

IDT med: EN 13445-1:2014/A2:2018

DS-publikationen er på engelsk.

DS-publikationstyper

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper.

Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

Dansk standard

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

DS-information

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

DS-håndbog

- samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

DS-hæfte

- publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

- tillæg og rettelsesblade

DS-publikationsform

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

- | | |
|------------------------|---|
| • fuldtekstpublikation | (publikationen er trykt i sin helhed) |
| • godkendelsesblad | (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag) |
| • elektronisk | (publikationen leveres på et elektronisk medie) |

DS-betegnelse

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383**, **DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandarden, eller at det er indført i hovedstandarden.

DS-betegnelse angives på forsiden.

Overensstemmelse med anden publikation:

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

- | | |
|---------------|---|
| • IDT: | Når publikationen er identisk med en given publikation. |
| • EQV: | Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men præsentationen er ændret. |
| • NEQ: | Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en given standard, men udarbejdet på baggrund af denne. |
| • MOD: | Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation. |

This is a preview of "DS/EN 13445-1:2014/A...". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

EUROPÄISCHE NORM

March 2018

ICS 23.020.30

English Version

Unfired pressure vessels - Part 1: General

Réipients sous pression non soumis à la flamme -
Partie 1 : Généralités

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 1: Allgemeines

This amendment A2 modifies the European Standard EN 13445-1:2014; it was approved by CEN on 25 November 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

This is a preview of "DS/EN 13445-1:2014/A...". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

Contents		Page
European foreword		3
1	Modification to Clauses 1 to 3 (Scope, Normative references and Terms and definitions)	4
2	Addition of new Clause 6	7
3	Modification to Annex A.....	9
4	Modification to Annex B.....	22
5	Modification to Annex X.....	45
6	Modification to Annex ZA	50
7	Modification to the Bibliography.....	52

This is a preview of "DS/EN 13445-1:2014/A...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

European foreword

This document (EN 13445-1:2014/A2:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 "Unfired pressure vessels", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2014/68/EU.

For relationship with EU Directive 2014/68/EU, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Modification to Clauses 1 to 3 (Scope, Normative references and Terms and definitions)

Replace Clauses 1 to 3 with the following text [the former NOTE after the 2nd paragraph was inserted into Clause 6]:

“

1 Scope

This European Standard defines the terms, definitions, quantities, symbols and units that are used throughout the EN 13445 series and gives general information on the design and manufacturing of vessels under this standard.

It also contains instructions on how to use the standard (Annex A) as well as an index which covers the whole standard (Annex B). This information is aimed to aid users of the EN 13445 series.

This European Standard applies to unfired pressure vessels with a maximum allowable pressure greater than 0,5 bar gauge but may be used for vessels operating at lower pressures, including vacuum.

This European Standard is not applicable to pressure vessels of the following types:

- vessels of riveted construction;
- vessels of lamellar cast iron or any other materials not included in Parts 2, 6, or 8 of the standard;
- multilayered, autofrettaged or pre-stressed vessels.

This European standard can be applied to the following pressure vessels, provided that account is taken of additional and/or alternative requirements resulting from the hazard analysis and from rules or instructions specific for:

- transportable vessels;
- items specifically designed for nuclear use;
- pressure vessels with a risk of overheating.

NOTE EN 14222 covers electrically fired boilers made from stainless steel and can be used as an example of additional requirements for such vessels.

Other European standards apply to industrial piping (EN 13480 series) and to water tube and shell boilers (EN 12952 series and EN 12953 series).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 764-1:2015+A1:2016, *Pressure equipment — Part 1: Vocabulary*

EN 764-2:2012, *Pressure equipment — Part 2: Quantities, symbols and units*

EN 13445-2:2014, *Unfired pressure vessels — Part 2: Materials*

EN 13445-3:2014, *Unfired pressure vessels — Part 3: Design*

This is a preview of "DS/EN 13445-1:2014/A...". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

EN 13445-4:2014, *Unfired pressure vessels — Part 4: Fabrication*

EN 13445-5:2014, *Unfired pressure vessels — Part 5: Inspection and testing*

EN 13445-6:2014, *Unfired pressure vessels — Part 6: Requirements for the design and fabrication of pressure vessels and pressure parts constructed from spheroidal graphite cast iron*

EN 13445-8:2014, *Unfired pressure vessels — Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys*